

Sylabus														
Opis przedmiotu kształcenia														
Nazwa modułu/przedmiotu	Lektorat z języka angielskiego							Grupa szczegółowych efektów kształcenia						
								Kod grupy			Nazwa grupy			
Wydział	Nauk o Zdrowiu													
Kierunek studiów	Położnictwo													
Specjalności														
Poziom studiów	jednolite magisterskie * I stopnia x II stopnia III stopnia podyplomowe													
Forma studiów	x stacjonarne niestacjonarne													
Rok studiów	I						Semestr studiów:		zimowy x letni					
Typ przedmiotu	x obowiązkowy ograniczonego wyboru wolny wybór/ fakultatywny													
Rodzaj przedmiotu	kierunkowy x podstawowy													
Język wykładowy	x polski angielski inny													
* zaznaczyć odpowiednio, zamieniając na X														
Liczba godzin														
Forma kształcenia														
Jednostka realizująca przedmiot	Wykłady (WY)	Seminaria (SE)	Ćwiczenia audytoryjne (CA)	Ćwiczenia kierunkowe - niekliniczne (CN)	Ćwiczenia kliniczne (CK)	Ćwiczenia laboratoryjne (CL)	Ćwiczenia w warunkach symulowanych (CS)	Zajęcia praktyczne przy pacjencie (PP)	Ćwiczenia specjalistyczne - magisterskie (CM)	Lektoraty (LE)	Zajęcia wychowania fizycznego-obowiązkowe (WF)	Praktyki zawodowe (PZ)	Samokształcenie (Czas pracy własnej studenta)	E-learning (EL)
Semestr zimowy:														
										60				
Semestr letni														
										60				
Razem w roku:														

									120				
<p>Cele kształcenia: (max. 6 pozycji)</p> <p>C1. Zapoznanie studentów z terminologią w języku angielskim odnoszącą się do opieki nad pacjentką ciężarną w czasie jej ciąży jak i podczas porodu.</p> <p>C2. Opisywanie ról i zadań położnej w czasie opieki nad pacjentką.</p> <p>C3. Powtórzenie zasad gramatyki w celu przeprowadzenia wywiadu pielęgniarzkiego ,udzielenia rad na temat właściwego odżywiania w ciąży oraz odpowiedniego stylu życia.</p>													
<p>Macierz efektów kształcenia dla modułu/przedmiotu w odniesieniu do metod weryfikacji zamierzonych efektów kształcenia oraz formy realizacji zajęć:</p>													
Numer efektu kształcenia przedmiotowego	Numer efektu kształcenia kierunkowego	Student, który zaliczy moduł/przedmiot wie/umie/potrafi	Metody weryfikacji osiągnięcia zamierzonych efektów kształcenia (formujące i podsumowujące)	Forma zajęć dydaktycznych <i>** wpisz symbol</i>									
W 01	B.W33	Wyjaśnia w języku angielskim pacjentkom zasady racjonalnego żywienia w czasie ciąży	Kolokwium zaliczeniowe , odpowiedź ustna, testy cząstkowe	LE									
W02	B.W9	Odróżnia modele i style komunikacji interpersonalnej											
W03	W.W11	Objaśnia w jęz. angielskim warunki prawidłowej komunikacji położna-podopieczna oraz położna-personel medyczny											
W04	B.W42	Omawia podstawowe metody organizacji położniczej na oddziale i rodzaje obowiązującej dokumentacji w języku angielskim											
W05	B.W62	Zna język angielski na poziomie biegłości B1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego											
U 01	B.U12	Potrafi zastosować techniki komunikacji werbalnej w	Prezentacja, wypowiedź ustna	LE									

U02	A.U3	przeprowadzaniu wywiadu stosując specjalistyczne słownictwo medyczne w jęz. angielskim	Rozmowa z pacjentem	
U03	A.U11	Potrafi zastosować procedury poznawcze na podstawie obserwacji pielęgniarstwa Opisuje błędy w komunikacji z pacjentem na podstawie procedur pomiarów parametrów życiowych		
U04	A.U35	Analizuje piśmiennictwo w języku angielskim		
U05	A.U036	Porozumiewa się języku angielskim w sposób odpowiadający poziomowi biegłości B1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego		
K 01	D.K2	Systematycznie aktualizuje wiedzę zawodową i kształtuje swoje umiejętności dążąc do profesjonalizmu		LE
K02	D.K6	Rzetelnie wykonuje powierzone obowiązki zawodowe		
<p>** WY - wykład; SE - seminarium; CA - ćwiczenia audytoryjne; CN - ćwiczenia kierunkowe (niekliniczne); CK - ćwiczenia kliniczne; CL - ćwiczenia laboratoryjne; CM – ćwiczenia specjalistyczne (mgr); CS - ćwiczenia w warunkach symulowanych; LE - lektoraty; zajęcia praktyczne przy pacjencie - PP; WF - zajęcia wychowania fizycznego (obowiązkowe); PZ- praktyki zawodowe; SK – samokształcenie, EL- E-learning.</p>				
<p>Proszę ocenić w skali 1-5 jak powyższe efekty lokują państwa zajęcia w działach: przekaz wiedzy, umiejętności czy kształtowanie postaw: Wiedza:3 Umiejętności:2 Kompetencje społeczne:1</p>				
Nakład pracy studenta (bilans punktów ECTS):				
Forma nakładu pracy studenta (udział w zajęciach, aktywność, przygotowanie itp.)			Obciążenie studenta (h)	

1. Godziny kontaktowe:	60
2. Czas pracy własnej studenta (samokształcenie):	
Sumaryczne obciążenie pracy studenta	60
Punkty ECTS za moduł/przedmiotu	2/2
Uwagi	
Treść zajęć: (proszę wpisać hasłowo tematykę poszczególnych zajęć z podziałem na formę zajęć dydaktycznych, pamiętając, aby przekładała się ona na zamierzone efekty kształcenia)	
Wykłady	
Seminaria	
Ćwiczenia	
Lektorat	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Hospital admission/ Przyjęcie do szpitala 2. Admission sweets, asking questions to the patient/ formularz przyjęcia do szpitala 3. Taking medical and nursing history/ przeprowadzenie wywiadu chorobowego i pielęgniarstwa 4. Assisting with physical examination/ Asystowanie przy badaniu fizykalnym 5. Planning nursing care/ planowanie opieki pielęgniarstwa 6. Classification of drugs- podział leków 7. Drugs, forms and route of administration / formy leków i ich sposoby podawania 8. Dosage of drugs/ Dawki leków 9. Types of injections/ Typy zastrzyków 10. Postoperative nursing care/ Opieka nad pacjentem po operacji 11. Vocabulary exercises/ ćwiczenia słownikowe 12. Wound care/ rany 13. Communicable diseases / choroby zakaźne 14. Rubella/ różyczka 15. Caring for patients with communicable diseases/ opieka nad pacjentem z chorobami zakaźnymi 16. Ca ring for pregnant woman/ opieka nad kobietą ciężarną 17. Diet in pregnancy / dieta w ciąży 18. Caring for the woman during Labour / opieka nad kobietą podczas porodu 19. Discharge the patient from hospital/ wypis pacjenta ze szpitala 20. What's in hospital/ Szpital 21. Length, weight, volume and temperature/ pomiar długości, objętości i temperatury 22. Types of pain/ rodzaje bólu 23. Revision / Powtórzenie 24. The female reproductive system/ Żeński układ rozrodczy 25. The ovarian cycle and menstrual cycle/ owulacja i cykl miesięczkowy 26. Natural childbirth/ poród naturalny 	

- 27. Home delivery/ poród domowy
- 28. Sexually transmitted diseases/ choroby przenoszone drogą płciową
- 29. Revision/ Powtórzenie materiału
- 30. Kolokwium zaliczeniowe

Literatura podstawowa: (wymienić wg istotności, nie więcej niż 3 pozycje)

- 1. E. Donesch –Jeżo, English for Nurses ,Przegląd Lekarski 2002

Literatura uzupełniająca i inne pomoce: (nie więcej niż 3 pozycje)

- 1. R. Murphy, English Grammar In Use, Cambridge University Press 2004
- 2. T. Grice, Nursing, Oxford University Press

Wymagania dotyczące pomocy dydaktycznych: (np. laboratorium, rzutnik multimedialny, inne...)
Odtwarzacz DVD, CD, rzutnik, tablica

Warunki wstępne: (minimalne warunki, jakie powinien student spełnić przed przystąpieniem do modułu/przedmiotu)

Znajomość języka na poziomie biegłości B1 według Europejskiego Systemu Kształcenia ,
znajomość specjalistycznego słownictwa medycznego z zakresu anatomii, fizjologii,
funkcjonowania układów oraz opisywania chorób i zaburzeń związanymi z nimi. Umiejętność
przekazania pacjentowi informacji na temat stanu jego zdrowia, rokowania i metody leczenia.
Znajomość podstawowych struktur gramatycznym w celu przeprowadzenia rozmowy
pacjentką.

Warunki uzyskania zaliczenia przedmiotu: (określić formę i warunki zaliczenia zajęć wchodzących w zakres modułu/przedmiotu, zasady dopuszczenia do egzaminu końcowego teoretycznego i/lub praktycznego, jego formę oraz wymagania jakie student powinien spełnić by go zdać, a także kryteria na poszczególne oceny)

Przedmiot kończy się zaliczeniem. Warunkiem jest zaliczenie kolokwium końcowego i testów cząstkowych na ocenę pozytywną.

- Pisemne kolokwium zaliczeniowe – min. 60% poprawnych odpowiedzi (3 pytania otwarte, uzupełnianie luk odpowiednim słownictwem bądź wyrażaniem , test wielokrotnego wyboru, tłumaczenie 5-8 zdań.)
- Wypowiedź ustna studenta na zadany temat związany z poprzednimi zajęciami
- Dwa pisemne sprawdziany cząstkowe (pięć zdań/wyrażeń do przetłumaczenia, zdefiniowanie nowopoznanych pojęć)
- Obecność na zajęciach. W przypadku nieobecności na zajęciach student zobowiązany jest do zaliczenia zajęć na konsultacjach lektora. W przypadku dnia rektorskiego, godzin dziekańskich itp. Student ma obowiązek zaliczyć materiał z odwołanych zajęć w formie ustalonej z lektorem (np. kartkówka, praca pisemna, odpowiedź ustna, prezentacja). Formy ustala koordynator przedmiotu z Kierownikiem Studium.
- Ustny końcowy egzamin na ocenę

Ocena:

Kryteria oceny: (tylko dla przedmiotów/modułów kończących się egzaminem,)

Bardzo dobra

Student otrzymuje ocenę bardzo dobrą gdy:

<p>(5,0)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Swobodnie stosuje szeroki zakres struktur gramatycznych umożliwiających mu skonstruowanie bezbłędnej wypowiedzi na zadane pytania; • Zna i stosuje specjalistyczne słownictwo swobodnie posługując się nim w sposób zrozumiały i bezbłędny; • Rozumie i potrafi odpowiedzieć na zadane mu pytania w sposób spójny i płynny; • Posiada bardzo szeroką wiedzę na dany temat i udziela wyczerpujących wypowiedzi w przełożeniu procentowym 100%-91%
<p>Ponad dobra (4,5)</p>	<p>Student otrzymuje ocenę ponad dobrą gdy:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Stosuje szeroki zakres struktur gramatycznych umożliwiających mu skonstruowanie prawie bezbłędnej wypowiedzi na zadane pytania; • Zna i stosuje specjalistyczne słownictwo posługując się nim w sposób zrozumiały i prawie bezbłędny; • Rozumie i bez problemu potrafi odpowiedzieć na zadane mu pytania; • Posiada szeroką wiedzę na dany temat i udziela wyczerpujących wypowiedzi w przełożeniu procentowym 90%-85%
<p>Dobra (4,0)</p>	<p>Student otrzymuje ocenę dobrą gdy:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Stosuje dość szeroki zakres struktur gramatycznych umożliwiający mu skonstruowanie poprawnej wypowiedzi na zadane mu pytania popełniając sporadyczne błędy; • Zna i stosuje specjalistyczne słownictwo posługując się nim w miarę poprawny sposób; • Rozumie zadane mu pytania i w sposób dość spójny i płynny odpowiada na nie, sporadycznie popełniając błędy; • Posiada dość szeroką wiedzę na dany temat i udziela w miarę wyczerpujących odpowiedzi w przełożeniu procentowym 84%-76%
<p>Dość dobra (3,5)</p>	<p>Student otrzymuje ocenę dość dobrą gdy:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Stosuje ograniczony zakres struktur gramatycznych umożliwiający mu skonstruowanie poprawnej wypowiedzi na zadane mu pytania popełniając błędy nie przeszkadzające jednak w komunikacji; • Zna i stosuje specjalistyczne słownictwo w ograniczonym zakresie posługując się nim w miarę poprawny sposób; • Rozumie i w sposób dość spójny odpowiada na większość zadanych mu pytań, sporadycznie popełniając błędy; • Posiada dość szeroką wiedzę na dany temat i udziela w miarę wyczerpujących odpowiedzi w przełożeniu procentowym 75%-70%
<p>Dostateczna (3,0)</p>	<p>Student otrzymuje ocenę dostateczną gdy:</p> <ul style="list-style-type: none"> • stosuje w miarę poprawne i zrozumiałe struktury gramatyczne na zadane mu pytania, jednak w jego wypowiedzi pojawiają się dość liczne błędy gramatyczne; • Zna i stosuje dość wąskie słownictwo specjalistyczne posługując się w nim w sposób bardzo podstawowy; • Nie zawsze rozumie zadane mu pytania i w sposób mało płynny i spójny odpowiada nie, często ma problemy z odpowiedzią na zadane pytania, a w trakcie egzaminu korzysta z pomocy egzaminatora;

- | | |
|--|---|
| | <ul style="list-style-type: none">• Posiada satysfakcjonującą wiedzę na dany temat i udziela odpowiedzi w przełożeniu procentowym 69%-60% |
|--|---|

Nazwa i adres jednostki prowadzącej moduł/przedmiot, kontakt: tel. i adres email

Studium Języków Obcych Uniwersytetu Medycznego
ul. Mikulicza–Radeckiego 7, 50-368 Wrocław
Tel. 71 784 14 82
address e-mail: stj@umed.wroc.pl

Koordinator / Osoba odpowiedzialna za moduł/przedmiot, kontakt: tel. i adres email

Mgr Krystyna Orzechowska, starszy wykładowca, angielskiego, tel. 501 763 998,
krystyna.orzechowska@umed.wroc.pl

Wykaz osób prowadzących poszczególne zajęcia: Imię i Nazwisko, stopień/tytuł naukowy lub zawodowy, dziedzina naukowa, wykonywany zawód, forma prowadzenia zajęć .

Mgr Dagmara Drozd- starszy wykładowca – lektoraty
Mgr Anna Białoobrzaska – starszy wykładowca – lektoraty
Mgr Beata Bodyńska – lektor – lektoraty
Mgr Aleksandra Celejewska – starszy wykładowca – lektoraty
Mgr Anna Głąb – wykładowca – lektoraty
Dr Maria Kmita – lektor – lektoraty
Mgr Krystyna Orzechowska – starszy wykładowca – lektoraty
Mgr Grzegorz Pocięcha – lektor – lektoraty
Mgr Iwona Polanicka – lektor – lektoraty
Mgr Grażyna Rawska-Brzozowska – starszy wykładowca – lektoraty
Mgr Alicja Szatkowska – wykładowca – lektoraty
Mgr Renata Szmigiel – lektor – lektoraty

Data opracowania sylabusu

27.06.2018

Sylabus opracował(a)

Mgr Krystyna Orzechowska

Podpis Kierownika jednostki prowadzącej zajęcia

.....

Podpis Dziekana właściwego wydziału

.....